

behandlingen i dessa fall kan behöva upprepas, är det viktigt att uppföljningen av patienten också sköts av medlemmarna i den grupp som initialt har behandlat patienten.

Den erfarenhet vi har vad gäller andra skleroserande preparat rör framför allt koncentrerad alkohol och Sotradecol. Alkohol är ett mer »potent» skleroserande medel än Ethibloc och har således bättre skleroserande effekt. Denna effekt uppnås dock till priset av betydligt större risk för hudnekrosor med alkohol, och större risk för att alkohol når kärlområden som man inte vill sklerosera. Ethibloc är lättare att kontrollera på grund av dess viskösa konsistens. Sotradecol å andra sidan, är mindre »potent» än Ethibloc. Vi använder preparatet som skleroserande substans för små, venösa eller cystiska, lymfatiska kärlmissbildningar på känsliga områden, t ex läpparnas tunna hud, buccala delen av läpparna, små förändringar i ansiktet och genitalia.

#### Referenser

1. Bill AH, Summer DS. A unified concept of lymphangioma and cystic hygromas. *Surg Gynecol Obstetr* 1965; 120: 79-85.
2. Enjolras O, Riché MC. Atlas des hemangiomes et malformations vasculaires superficielles. Paris: Medsi/McGraw Hill, 1990: 4-15, 156-61.
3. Merland JJ, Riché MC, Monteil JM, Hadjean E. Classification actuelle des malformations vasculaires. *Ann Chir Plast Esthet* 1980; 2: 105-1.
4. Mulliken JB, Glowack J. Hemangiomas and vascular malformations in infants and children: a classification based on endothelial characteristics. *Plast Reconstr Surg* 1982; 69: 412-20.
5. Mulliken JB, Zetter BR, Folkman J. In vitro characteristics of endothelium from hemangiomas and vascular malformations. *Surgery* 1982; 92: 348-53.
6. Enjolras O. Hemangiomes et malformations vasculaires superficielles. *Encycl Med Chir (Paris, France). Dermatologie* 12715, 1985; A10,5: 12P.
7. Enjolras O. Hemangiomes et malformations vasculaires superficielles. *Encycl Med Chir (Paris, France). Pédiatrie* 4109, 1990; A10,2: 5P.
8. Mulliken JB, Young AE. Vascular birthmarks: hemangiomas and vascular malformations. Philadelphia: WB Saunders, 1988.
9. Sabin F. The lymphatic system in human embryos. *Ann J Anat* 1909; 9: 43-483.
10. Gross RE. Cystic hygroma. In: The surgery of infancy and childhood. Philadelphia: WB Saunders, 1953: 960-70.
11. Broomhead LW. Cystic hygromas of the neck. *Br J Plast Surg* 1964; 74: 789-91.
12. Roelly PH, Garabedian EN, Attal P, Denoïelle F, Tashjian G. Attitude thérapeutique devant les lymphangiomes cervico faciaux de l'enfant. *Ann Otolaryngol Chir Cervicofac* 1991; 108: 227-30.
13. Minh TN, Ninh TX. Cystic hygromas in children. A report of 126 cases. *J Pediatr Surg* 1974; 9: 191.
14. Hancock J, Dickens S, Villuks M, Dilorenzo M, Blanchard H. Complications of lymphangiomas in children. *J Pediatr Surg* 1992; 27: 220-6.

15. Som PM, Simmerman RA, Biller MF. Cystic hygroma and facial nerve paralysis: a rare association. *J Comput Assist Tomogr* 1984; 8: 110-3.
16. Grabb WC, Djingman R, Oneal RM, Dempsey PD. Facial hamartomas in children. *Plast Reconstr Surg* 1980; 66: 509-27.
17. Dubois JM, Sebaz GH, De Prost Y, Feillac D, Chretien B, Brunelle FO et al. Soft tissue venous malformations in children percutaneous sclerotherapy with Ethibloc. *Radiology* 1991; 180: 195-8.
18. Kuhne D, Helmke K. Embolization with Ethibloc of vascular tumors and arteriovenous malformations in the head and neck. *Neuroradiology* 1982; 23: 253-8.
19. Riché MC, Hadjean E, Tran Ba Huy P, Merland JJ. The treatment of capillary-venous malformation using a new fibrosing agent. *Plast Reconstr Surg* 1983; 71: 607-12.
20. Riché MC, Lemarchand-Venencie F, Enjolras O, Hadjean E, Merland JJ. Traitement non chirurgical des lymphangiomes kystiques. *Ann Otolaryngol Chir Cervicofac* 1986; 103: 67-70.
21. Merland JJ, Riché MC, Enjolras O. Aspects arteriographiques et place de l'embolisation dans les angiomes de l'enfant. *Cutis* 1980; 3: 131-59.

*Delar av detta material har publicerats i den franska motsvarigheten till Läkartidningen – La revue du Practicien.*

#### Summary

**52 patients with cystic lymphatic malformations Percutaneous sclerotherapy: simple, fast and repeatable.**

Metin Tovi, Denis Herbreteau, Odile Enjolras, Jean-Jacques Merland.

*Läkartidningen* 1998 95: 643-7.

Cystic lymphatic malformations are haemodynamically inactive vascular malformations that never regress. During a nine-year period, 52 patients with cervico-facial superficial cystic lymphatic malformations underwent percutaneous sclerotherapy with Ethibloc (a corn-based alcohol derivative). In 57 percent (30/52) of cases, the outcome of sclerotherapy alone was excellent or good; in 19 percent (10/52), the procedure had to be combined with surgery for aesthetic reasons; and in the remaining 24 percent (12/52), the treatment failed. The results suggest percutaneous sclerotherapy with Ethibloc to be safe and effective, and that it is to be recommended as the treatment of choice in cases of superficial cystic lymphatic malformations.

*Correspondence:* Melin Tovi, MD. Department of neuroradiology, Karolinska sjukhuset, S- 171 76 Stockholm.

SAMTLIGA FOTON: SJUKHUSFOTOGRAF HÔPITAL LARIBOLSIÈRE, PARIS

## Utbrott av febersjukdom i Östafrika

Sedan månadsskiftet november–december 1997 pågår ett utbrott av febersjukdom med hög dödlighet bland människor och tamboskap i Kenya och angränsande delar av Somalia. Cirka 350–400 personer har rapporterats avlidna. Rift Valley Fever (RVF)-virus har påvisats hos vissa insjuknade, men inslaget av hemorragisk feber har varit så betydande att man utgår från att något annat smittämne också spelar en stor roll i epidemin. En omfattande utredning pågår och ett antal internationella team har skickats till området. WHO har inte avrått från resa till Kenya, men uppmanat resande i de drabbade områdena att särskilt tänka på att skydda sig mot insektsbett.

## Fågelinfluensan över

Sedan början av januari har inga nya fall av fågelinfluensa diagnostiserats i Hongkong. Förhoppningsvis kommer totalantalet diagnostiserade sjukdomsfall att stanna på 18, med 6 döda och ytterligare flera som varit svårt sjuka. Troligen var det utslakten av hönsfågel i Hongkong som hejdade infektionen. Man har inte kunnat visa att virus spritts från människa till människa, och det mesta talar för att i stort sett alla fall varit isolerade överföringar direkt från fågel till människa. Myndigheterna har nu beslutat att tillåta import av höns och kycklingar till Hongkong från och med den 7 februari, men man kommer samtidigt påbörja ett program för att förhindra ett likartade incidenser inträffa. I detta program ingår införande av centralslakt och förbud mot hems slakt av kycklingar. Myndigheterna anser att »people may have to adjust their eating habits for the sake of better environmental hygienic standards». I väntan på att centralslakt ska kunna genomföras görs vad som är möjligt för att öka den hygieniska standarden vid marknader, och för att hålla kycklingar och ank-fåglar åtskilda.

Troligen slipper vi en pandemi med ett nytt influensavirus, men incidenten visar att speciesbarriären inte är så trygg som vi ibland trott. Den illustrerar hur viktigt det är med pandemiberedskap och vidareutveckling av vacciner och antivirala medel mot influensa inför den dag då ett nytt och spridningskapabelt och aggressivt virus dyker upp.

*Epidemiologiska enheten,  
Smittskydds institutet*